

Rechtsgrundlage für die Erhebung der statistischen Daten ist das Gesetz über die Statistik für das Hochschulwesen sowie für die Berufsakademien -Hochschulstatistikgesetz- in der jeweils gültigen Fassung ebenfalls in Verbindung mit § 2 der Einschreibungsordnung der Technischen Universität Dortmund. Die Verarbeitung personenbezogener Daten für statistische Zwecke erfolgt anonymisiert. Im Übrigen gelten die allgemeinen datenschutzrechtlichen Bestimmungen, insbesondere die des Datenschutzgesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen.

Der Verantwortliche im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung und anderer nationaler Datenschutzgesetze der Mitgliedsstaaten sowie sonstiger datenschutzrechtlicher Bestimmungen ist die: Technische Universität Dortmund, Referat Internationales i. A. des Rektors, Anschrift: Technische Universität Dortmund, August-Schmidt-Straße 4, 44227 Dortmund, Telefon: 0231/755-1

Der Datenschutzbeauftragte des Verantwortlichen ist erreichbar unter:
E-Mail: datenschutzbeauftragter@tu-dortmund.de, Technische Universität Dortmund, Datenschutzbeauftragter, August-Schmidt-Str. 4, 44227 Dortmund, Telefon: 0231/755-2593

Rechtsgrundlagen für die Erhebung der Beiträge und Gebühren sind die aktuell gültigen Beitragssatzungen der Studierendenschaft und des Studierendenwerks sowie die Abgabensatzung der Technischen Universität Dortmund.

Im Übrigen habe ich zur Kenntnis genommen, dass ich Namens- und Anschriftenänderungen dem Studierendensekretariat oder dem Zulassungsbereich des Referats Internationales unverzüglich schriftlich anzeigen muss. Eventuelle negative Folgen, die sich aus der Unterlassung der Anzeigepflicht ergeben, sind von mir selbst zu vertreten.

Ich bestätige die rechtlichen Hinweise und die eidesstattliche Erklärung gelesen zu haben und nehme diese zur Kenntnis. Durch meine Unterschrift erkläre ich mein Einverständnis über die vorstehend aufgeführten Sachverhalte.

Ort, Datum

Unterschrift

Legal Information and Affidavit

I declare that I have, to the best of my knowledge and belief, provided complete and accurate information above.

I am aware that in the case that I provide negligent or false information, it will be classified as disorderly conduct and will result in exclusion from the admission process. Should a falsification be discovered after admission or enrollment, the acceptance and/or enrollment will be retracted. The privilege to study at a university will be revoked should false information be discovered.

Pursuant to Sections 48 – 51 of the North Rhine-Westphalia Higher Education Act (*Gesetz über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen, Hochschulgesetz - HG*) in conjunction with the Higher Education Statistics Act (*Gesetz über die Statistik für das Hochschulwesen sowie für die Berufsakademien -Hochschulstatistikgesetz - HStatG*) and with the TU Dortmund University enrollment regulations (*Einschreibungsordnung*), the enrollment can be revoked, if it has been approved in contrary to the rules in force or in ignorance of facts which would have justified a refusal of enrollment.

I confirm that I have never irreversibly failed an examination so that I am no longer allowed to study in the degree program I am applying for or in a related degree program with a considerable amount of overlap in regard of the content.

The legal basis for collecting administrative data is pursuant to section 48 subsection 1 of the of the North Rhine-Westphalia Higher Education Act (*Hochschulgesetz - HG*) in conjunction with section 2 of the TU Dortmund University enrollment regulations (*Einschreibungsordnung*) and in conjunction with the TU Dortmund University International Student Admission Regulations (*Ausländerzulassungsordnung*), the admission and enrollment regulations regarding internationals who earned their Higher Education Entrance Qualification abroad. TU Dortmund University collects, stores, and processes personal data of applicants and students for the lawful fulfillment of its duties within its competence.

The legal basis for the collection of statistical data is the Higher Education Statistics Act (*Hochschulstatistikgesetz - HStatG*) in the version currently in force and in conjunction with section 2 of the TU Dortmund University enrollment regulations (*Einschreibungsordnung*). Personal data is processed anonymously for statistical purposes. Other than that, general data protection provisions apply, in particular those of the North Rhine-Westphalia Data Protection Act (*Datenschutzgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen, DSGVO NRW*).

The responsible person within the meaning of the General Data Protection Regulation and other national data protection acts of the member states as well as other data protection regulations is: TU Dortmund University, International Office by order of the President, Address: Technische Universität Dortmund, August-Schmidt-Straße 4, 44227 Dortmund, Germany, Telephone: +49 231/755-1.

The data protection officer of the person responsible can be reached at: E-mail: datenschutzbeauftragter@tu-dortmund.de, Technische Universität Dortmund, Data Protection Officer (Datenschutzbeauftragter), August-Schmidt-Str. 4, 44227 Dortmund, Germany, Telephone: +49 231/755-2593.

The legal basis for the collection of contributions and fees are the current fee statutes (*Beitragssatzungen*) of the student body and the Studierendenwerk Dortmund as well as the TU Dortmund University charges statute (*Abgabensatzung*).

I am fully aware that I must promptly inform the Student Registrations Office (*Studierendensekretariat*) or the International Admissions Office at the International Office in writing of any name or address changes. I am solely responsible for any negative consequences that might result from the negligence of doing so.

I confirm that I have read and acknowledged the legal information and the affidavit. By submitting the data, I confirm that I agree with the aforementioned procedure.

Disclaimer: This is a translation of the original German document for explanatory purposes only.

For all legal purposes, solely the German version of the document shall be considered binding. Please note that only the German version of the document needs to be signed.